



4



Registre des Mariages

célébrés

dans l'arrondissement d'état civil de Chavornay

Le Département de Justice et Police

déclare

que le présent registre renferme trois cents pages

Lausanne, le 27 décembre 1928

**Pour le Département
Le Chef du Service de Justice :**

Ed. Mauff

Le présent volume fait suite au volume N° 3, contenant les
inscriptions du numéro 1 de l'année 1928 jusqu'au
N° 17 de la même année. Page N° 10.



Chavornay le 1^{er} janvier 1929.

L'officier de l'état civil:

Hebermann.

- 1929. -

N° 1. Benz.
& Malherbe.

Le quinze février mil neuf cent vingt neuf.
ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chaponnay.
Benz. Otto Alfred.

profession : Ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Montschlatt. (Canton de Schuggen).

domicilié à Chaponnay.

né le 13 juillet 1905 à Chaponnay.

fils de Benz Jean.

et de Rosine Julia née Cornu.

Malherbe Irène Yvonne.

état civil : célibataire.

Originaire de Chaponnay.

domiciliée à Chaponnay.

née le 10 mars 1907 à Chaponnay.

fille de Malherbe François.

et de Evelyne Fanny née Reuge.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- 1. Jean Sigline. à Chaponnay.
- 2. Bernay Charles. à Chaponnay.

Les témoins :

Jean Sigline.

Bernay Charles

Les époux :

Benz Otto

Benz Irène née Malherbe

L'officier de l'état civil :

Spulerson.

Communiqué à l'état civil de Madingen. le 16 février 1929.

N° 2.
Emery,
& Villiger.

Par jugement du Tribunal
du district d'Orbe, du 23 juin 1945
devenu définitif et exécutoire le
7 juillet 1945, le mariage désigné
ci-dessus a été dissous par le divorce.
Il a été interdit aux époux de
se remarier avant l'expiration
d'un an à partir du 7 juillet
1945.

Chavornay, le 27 juillet 1945.
L'officier de l'état civil:
L. Vebinet



Le quinze février mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chavornay.

Emery Alphonse.

profession: ouvrier industriel.

état civil: célibataire, mineur autorisé.

Originaire des Sullayes (Mojères)

domicilié à Broyois.

né le 1 août 1909 à Ponthieray.

fils de Emery Louis Samuel.

et de Eugénie née Mercier.

Villiger Marie.

état civil: célibataire.

Originaire de Meienberg (Argovie)

domiciliée à Broyois.

née le 10 décembre 1908 à Pfäfers (Lucerne)

fille de Villiger Stephan.

et de Emilie née Brunner.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de
l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement
unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage:

1. Eugénie Emery à Broyois.

2. Lombardet Charles à Chavornay.

Les témoins:

Eugène Emery
Lombardet CB

Les époux:

Emery Alphonse
Emery Marie

L'officier de l'état civil:

Juberson.

Communiqué à l'état civil de Mojères et Sins (Meienberg)
le 16 février 1929.

N° 3. Cercier
et Vienny.

Par Jugement du Tribunal
de Première Instance du Canton de
Genève du 29 janvier 1942, devenu
exécutoire le 2 juin 1942, le
mariage désigné ci-contre a
été dissous par le divorce.
Chavornay, le 10 juin 1942.
L'officier de l'état civil:
L. Felichet



Le Seize Février mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chavornay.

Cercier Jean Joseph.

profession: laitier.

état civil: célibataire.

Originaire de Quarantens. (Triboung.)

domicilié à Rapois.

né le 11 novembre 1882 à Quarantens.

fils de Cercier Xavier Félix.

et de Marie Joséphine née Fremaud.

et
Vienny Lucie Marie née Risse.

état civil: veuve de Vienny Joseph Amédée.

Originaire de Progenés et Quarantens. (Triboung.)

domiciliée à Semsaies. (Triboung.)

née le 31 juillet 1895 à Semsaies.

fille de Risse Jean Gabriel.

et de Marie Adélaïde née Geinoz.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de
l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement
unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage:

1. Charles Montandon, à Rapois.

2. Germaine Denys, à Rapois.

Les témoins:

Ch. Montandon

G. Denys

Les époux:

Joseph Cercier

Lucie Cercier née Risse

L'officier de l'état civil:

Huberson.

Communiqué aux offices de l'état civil de Quarantens, Progenés et
Semsaies. le 16 février 1929.

N° 4.
Oulevay.
et Jaton.

Le vingt sept février mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chayornay.

Oulevay Albert.

profession : agriculteur

état civil : célibataire

Originaire de Bayois.

domicilié à Bayois

né le 19 décembre 1905 à Bayois.

fils de Oulevay Alexis.

et de Julie née Requet.

et
Jaton Emilie Louisa.

état civil : célibataire, mineure autorisée.

Originaire de Villars Mendray.

domiciliée à Champgent.

née le 9 juillet 1909 à Chamblon.

fille de Jaton Charles Alphonse.

et de Rosine Marie née Baumgartner.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Rosine Jaton à Champgent.

2. Charles Lombardet, à Chayornay.

Les témoins :

Rosine Jaton

Lombardet

Les époux :

Albert Oulevay

Emilie Oulevay née Jaton.

L'officier de l'état civil :

J. Duberson.

Communiqué aux offices d'état civil de St. Georges et. Mathod

Registre des mariages

N° 5. Roulin
et Beauverd.

Le premier mars mil neuf cent vingt neuf.
ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état

civil de l'arrondissement de Chapornay.
Roulin. Louis Emile.

profession : agriculteur.
état civil : célibataire.

Originaire de Pailly.

domicilié à Chapornay.

né le 28 janvier 1901 à Chapornay.

fils de Roulin Henri.

et de Eugénie Elisabeth née Laurent

Beauverd. Rosa Elise.

état civil : célibataire.

Originaire de Chapornay.

domiciliée à Chapornay.

née le 1^{er} novembre 1902 à Chapornay.

filie de Beauverd Charles.

et de Elise née Malherbe

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Lucien Roulin à Chapornay.
2. Rosa Laurent à Chapornay.

Les témoins :

Lucien Roulin

Rosa Laurent

Les époux :

Louis Roulin

Rosa Roulin née Beauverd.

L'officier de l'état civil :

[Signature]

Communiqué à l'office de l'état civil de : Suarrens.

N° 6.
Vittoz
et Goumaz.

Le huit mars mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chayornay.

Vittoz Louis François.

profession : ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Troideville.

domicilié à Chayornay.

né le 17 octobre 1904 à Chayornay.

fils de Vittoz Louis.

et de Sophie Louise nee Laurent.

Goumaz Ida Lina.

état civil : célibataire.

Originaire de Sideilles.

domiciliée à Chayornay.

née le 31 janvier 1908 à Apples.

fille de Goumaz Georges Auguste.

et de Lina Henriette nee Nuffray.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Beauverd Alfred à Chayornay.

2. Vittoz Edouard à Chayornay.

Les témoins :

Beauverd Alfred

Vittoz Edouard.

Les époux :

Vittoz Louis François

Goumaz Ida Lina

L'officier de l'état civil :

J. J. J. J.

Communiqué aux offices de l'état civil de Bottons et Villargel.

N° 7. Francillon
et Gorin.

Le dix neuf avril mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chaponnay.

Francillon Louis René.

profession : instituteur

état civil : célibataire

Originaire de Daillens

domicilié à Suchy.

né le 3 mai 1906 à Daillens.

fils de Francillon Jules Armand.

et de Marie née Savary.

et
Gorin Hélène.

état civil : célibataire

Originaire de Corcelles sur Chaponnay.

domiciliée à Corcelles sur Chaponnay.

née le 24 octobre 1904 à Corcelles sur Chaponnay.

fille de Gorin Emile

et de Ida née Michaud.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Gorin Emile à Corcelles sur Chaponnay.

2. Gorin Paul à Corcelles sur Chaponnay.

Les témoins :

Emile Gorin

Paul Gorin

Les époux :

Louis Francillon

Hélène Francillon Gorin

L'officier de l'état civil :

J. Duberson.

Communiqué aux offices de l'état civil de Sullens et Belmont.

N° 8.
Schenk.
et Küffer.

Le dix neuf avril _____ mil neuf cent vingt neuf _____
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état

civil de l'arrondissement de Chavornay. _____

Schenk Emile Alfred. _____

profession : agriculteur. _____

état civil : célibataire. _____

Originaire de Rennay et Noyille. _____

domicilié à Bayois. _____

né le 8 septembre _____ 1899 à Bayois. _____

fils de Schenk Henri Gabriel. _____

et de Marie Elise née Crausaz. _____

et
Küffer Germaine. _____

état civil : célibataire. _____

Originaire de Anet. (Berne.) _____

domiciliée à Chavannes le Pignon. _____

née le 22 mai _____ 1908 à Chavannes le Pignon. _____

fille de Küffer Emile Auguste. _____

et de Marie née Clément. _____

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Pantet Justine, à Bayois. _____

2. Pantet Marcel, à Bayois. _____

Les témoins :

Justine Pantet. _____

Marcel Pantet _____

Les époux :

Emile Schenk _____

Germaine Schenk. _____

L'officier de l'état civil :

Huberson. _____

Communiqué aux offices de l'état civil de Villeneuve Anet et
Grancy. _____

N° 9. Bonard
et Zanotti.

Le vingt sept avril. _____ mil neuf cent vingt neuf.
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.
Bonard Jean.

profession : commis.
état civil : célibataire.

Originaire de Croy et Romainmôtier.
domicilié à Carouge, rue des Moraines 20 (Genève).
né le 18 mars _____ 1898 aux Caux-Vieux (Genève).
fils de Bonard Justin François Louis.
et de Josephine née Vianday.

Zanotti Françoise.

état civil : célibataire.

Originaire de Crecate (Novare) Italie.
domiciliée à Chapornay.
née le 11 juillet _____ 1905 à Orbe.
fille de Zanotti Jacob.
et de Angèle née Vaccino.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- 1. Zanotti Jacob à Chapornay.
- 2. Reynard Paul à Genève.

Les témoins :

Zanotti Giacomo
Reynard

Les époux :

Bonard
J. Bonard

L'officier de l'état civil :

Spuberson

Communiqué aux offices de l'état civil de Romainmôtier, Carouge (Genève)
et à la Chancellerie d'Etat.

N° 10. Viret
 & Diserens.

Le trente un mai mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chapornay.

Viret John René.

profession: jardinier.

état civil: célibataire.

Originaire de Villars Biercelin.

domicilié à Corcelles sur Chapornay.

né le 15 janvier 1900 à Villars Biercelin.

fils de Samuel Viret.

et de Elise née Burchod.

Diserens Elise. ^{et}

état civil: célibataire.

Originaire de Saigny.

domiciliée à Gimel.

née le 21 décembre 1898 à la Combe sur Tuidoux.

fille de Adolphe Diserens.

et de Nancy née Gris.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Edouard Ghalex à Chapornay.

2. Charles Lombardet à Chapornay.

Les témoins :

Ghalex
Lombardet et c.

Les époux :

John Viret
Elise Viret

L'officier de l'état civil :

Huberson.

Communiqué aux offices de l'état civil de Stottens, Saigny et Gimel.

N° 11.
Gillabert
et Apothélosz.

Le treize Septembre mil neuf cent vingt neuf.
ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

Gillabert François Alfred.

profession : ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Chapornay.

domicilié à Chapornay.

né le 9 juillet 1905 à Chapornay.

fils de Gillabert Auguste.

et de Rosine née Lurckad.

Apothélosz Ida ^{et} Virginie.

état civil : célibataire.

Originaire d'Onnens.

domiciliée à Gollion.

née le 30 mars 1907 à Onnens.

fille de Apothélosz Emile.

et de Aline née Bornoz.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- Gillabert Auguste, à Chapornay.
- Alois Magnin, à Chapornay.

Les témoins :

Gillabert Auguste
Alois Magnin.

Les époux :

Gillabert François
Gillabert Ida.

L'officier de l'état civil :

Huberson.

Communiqué aux offices de l'état civil de Concise et Cossanay.

N° 12.
Roulin
& Roulin.

Le dix huit octobre. mil neuf cent vingt neuf.

ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chaperonay.

Roulin Constant Auguste.

profession : agriculteur.

état civil : célibataire.

Originaire de Tilly.

domicilié au Coudray sur Raps.

né le 27 juillet 1906 au dit Coudray.

fils de Ulysse Roulin.

et de Méry née Chapel.

Roulin Madeleine^{et}

état civil : célibataire.

Originaire de Troyence.

domiciliée à Chaperonay.

née le 22 août 1906 à Chaperonay.

fille de Emile Roulin.

et de Bertha née Emery.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Roulin Emile à Chaperonay.

2. Roulin Henri à Chaperonay.

Les témoins :

Roulin Emile

M. Roulin

Les époux :

Constant Roulin

Madeline Roulin

L'officier de l'état civil :

Hiduron

Communiqué aux officiers de l'état civil de Neuvend et Troyence.

N° 13.
Anger
et Beauverd.

Le vingt cinq octobre _____ mil neuf cent vingt neuf _____
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

Anger Gaston Eugène.
profession : Serrurier
état civil : Célibataire.

Originaire de Lausanne
domicilié à Chapornay
né le 15 juin _____ 1905 à Lausanne.
fils de Robert Edouard Anger
et de Jeanne Denise née Jacquillard.

Beauverd Alice Marie.
état civil : célibataire.

Originaire de Chapornay
domiciliée à Chapornay
née le 23 août _____ 1907 à Chapornay.
fille de Louis François Beauverd
et de Marie née Girardet.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- 1. Girardet William à Chapornay.
- 2. Viglini Ferdinand à Chapornay.

Les témoins :

Girardet William
Viglini Ferdinand

Les époux :

Anger Gaston
Alice Anger née Beauverd

L'officier de l'état civil :

Huberson

Communiqué à l'office de l'état civil de Lausanne.

N° 14. **Rossy.**
et **Jaquier.**

Par jugement du tribunal de district d'Orbe, du 25 février 1932, le mariage ci-contre a été dissous par la séparation.

Il a été interdit à la femme de se remarier avant l'expiration d'une année après la date du jugement.

Chapornay le 16 avril 1932

L'officier de l'état civil
Huberson.



Le vingt cinq octobre _____ mil neuf cent vingt neuf _____
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Chapornay.

Rossy Charles Maurice.

profession : ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Chapornay.

domicilié à Chapornay.

né le 20 septembre _____ 1906 à Chapornay.

fils de Charles Auguste Rossy.

et de Susanne née Peget.

Jaquier Alice Hélène.

état civil : célibataire.

Originaire de Suchierens.

domiciliée à Orbe.

née le 11 avril _____ 1906 à Suchy.

fille de Edouard Jaquier.

et de Lionne (ditte Hélène) Sonnay, née Prailhard.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Rossy Charles, à Chapornay.

2. Pequin Marcel, à Orbe.

Les témoins :

Charles Rossy

Marcel Pequin

Les époux :

Maurice Rossy

Hélène Rossy

L'officier de l'état civil :

Huberson

Communiqué aux offices de l'état civil de Moudon et Orbe.

N° 15.
Bardy
et Girardet.

Le trente octobre _____ mil neuf cent vingt neuf
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

Bardy Oscar.

profession : ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Neuarens.

domicilié à Chapornay.

né le 2 novembre _____ 1904 à Gronand.

fils de Alexis Bardy.

et de Marie Louise née Dupuis.

Girardet Emilie^{et}

état civil : célibataire.

Originaire de Suchy.

domiciliée à Chapornay.

née le 10 octobre _____ 1900 à Chapornay.

fille de Charles Girardet.

et de Julie Henriette née Marenday.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Alfred Girardet, à Chapornay.
2. Emile Laurent, à Chapornay.

Les témoins :

Alfred Girardet
Emile Laurent

Les époux :

Bardy Oscar.
Bardy Emilie.

L'officier de l'état civil :

Hubert.

Communiqué aux officiers de l'état civil de Neuarens et Belmont.

N° 16.
Charles.
et Martignier.

Le premier novembre _____ mil neuf cent vingt neuf _____
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

Charles Lion Alexis.

profession : ouvrier industriel.

état civil : célibataire.

Originaire de Corcelles sur Chapornay.

domicilié à Corcelles sur Chapornay.

né le 20 novembre _____ 1902 à Corcelles sur Chapornay.

fils de Henri Charles.

et de Marie Louise nie Wehrwand.

Martignier Rosa.^{et}

état civil : célibataire.

Originaire d'Éclépens et de Saulion.

domiciliée à Éclépens - Pittet.

née le 26 novembre _____ 1904 à Éclépens - Pittet.

fille de Alexandre Martignier.

et de Rosa nie Dupuis.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de
l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement
unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Henri Beauverot, à Chapornay.

2. Clarisse Martignier, à Éclépens - Pittet.

Les témoins :

Beauverot Henri

Clarisse Martignier

Les époux :

Lion Charles.

Rosa Charles.

L'officier de l'état civil :

[Signature]

Communiqué aux offices de l'état civil de Belmont, Saulion et
La Sarraz.

N° 17. Pahud
et Schmid.

Le huit novembre _____ mil neuf cent vingt neuf.
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

Pahud Jean Frédéric.
profession : ouvrier industriel.
état civil : divorcé de Piet Alice, dès le 14 août 1922.
Originaire de Ogens et Rieley - Magnoux.
domicilié à Chapornay.
né le 11 juillet _____ 1883 à Tomy.
fils de Eugène Pahud.
et de Louise Caroline née Meijelle.

Schmid Louise.
état civil : célibataire.
Originaire de Metzingen (Wurtemberg) Allemagne.
domiciliée à Chapornay.
née le 31 mars _____ 1883 à Chapornay.
fille de Philippe Guillaume Schmid.
et de Anna Judith née Mezel.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- 1. Marie Schmid, à Chapornay.
- 2. Charles Lombardet, à Chapornay.

Les témoins :

M. Schmid
Lombardet et

Les époux :

Jean Pahud
Louise Pahud

L'officier de l'état civil :

Huberson.

Communiqué aux offices de l'état civil de Dorneloye (Molendin) St-Lierges
et à la Chancellerie d'état.

N° 18.
Simon &
Leuenberger.

Le vingt neuf novembre _____ mil neuf cent vingt neuf _____
ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chayornay.

Simon André Charles.

profession : agriculteur.

état civil : célibataire.

Originaire de Mauborget.

domicilié à Daillens.

né le 30 novembre _____ 1904 à Essertines sur Yverdon.

fils de Charles Simon

et de Ida Mathilde née Marguerat.

Leuenberger Léa. ^{et}

état civil : célibataire.

Originaire de Dürrenroth. (Bern).

domiciliée à Corcelles sur Chayornay.

née le 12 juin _____ 1909 à Corcelles sur Chayornay.

fille de Jean Alfred Leuenberger.

et de Ernestine Sueur née Lamole.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de
l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement
unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

1. Malthert Jean, à Echallens.

2. Laurent Emile, à Chayornay.

Les témoins :

Malthert Jean
L Laurent

Les époux :

André Simon.
Léa Simon

L'officier de l'état civil :

Fischer.

Communiqué aux offices de l'état civil de Sullens, Fiez et
Dürrenroth. (Bern).

N° 19.
Montandon et
Borgeaud.

Le vingt décembre _____ mil neuf cent vingt neuf.
_____ ont comparu pour être unis par le mariage devant l'officier de l'état
civil de l'arrondissement de Chapornay.

L'inscription portant le
N° 19. à la page 19. est
la dernière de l'année 1929.
Les deux exemplaires de ce registre
sont de tenue identique.
Chapornay le 31 décembre 1929.

Montandon Charles Emile.
profession : laitier.
état civil : veuf de Marguitta - Fernande, née Berner.
Originaire de Crayers et du Locle (Neuchâtel)
domicilié à Rapois.
né le 25 octobre _____ 1885 à Prat-Plamboz (Neuchâtel)
fils de Jules Ernest Montandon.
et de Marie Lina, née Terrenoud.



L'officier de l'état civil:
F. J. J. J.

Borgeaud Ida ^{et} Susanne.

Signé le 5 avril 1930.
Le Préfet
Journé

état civil : célibataire.
Originaire de Penthelay.
domiciliée à Penthelay.
née le 7 mars _____ 1902 à Penthelay.
fille de Henri Borgeaud.
et de Hélène Tumaux, née Dony.

Après avoir demandé aux fiancés s'ils veulent se prendre pour mari et femme et reçu de l'un et de l'autre une réponse affirmative, l'officier de l'état civil les a déclarés légalement unis par le mariage.

Ont été témoins au mariage :

- 1. Laurent Emile, à Chapornay.
- 2. Sombardet Charles, à Chapornay.

Les témoins :

Laurent
Montandon

Les époux :

Ch. Montandon
Ida Montandon

L'officier de l'état civil :

F. J. J. J.

Communiqué aux officiers de l'état civil de : Crayers, Le Locle et
Coblenz.